

и сохранения функций почек является поэтапный подход: патогенетически обусловленная лекарственная терапия и малоинвазивное хирургическое вмешательство с учётом анатомических и физиологических особенностей развития ребёнка. По результатам ретроспективного анализа было выявлено, что частота встречаемости уролитиаза у лиц женского пола составила 112 (65%) случаев, что значительно выше, чем у лиц мужского пола – 60 (35%). Дети в возрасте 15-17 лет составляют большую часть пациентов с мочекаменной болезнью – 100 (58,1%), значительно меньшее количество детей наблюдается в возрастной группе 11–14 лет – 42 (24,4%), в группе детей 5-10 лет зарегистрировано 25 (14,5%) случаев, наименьшая частота встречаемости прослеживается у пациентов в возрасте до 5 лет – 5 (3%). Согласно статистическим данным за 2020-2026 год заболеваемость мочекаменной болезнью наблюдается неравномерное распределение по районам Гродненской области, что может быть связано с особенностями состава воды, питания и экологических факторов. Наибольшее количество пациентов, проживающих в городе Гродно, имеют данную патологию – 121 (70,3%). В свою очередь пациенты, проживающие в Гродненской области, составили 51 (29,7%) случай.

Выводы. Согласно результатам ретроспективного анализа за 2020-2026 годы, наиболее подвержены возникновению мочекаменной болезни лица женского пола в возрасте 15-17 лет.

ЛИТЕРАТУРА

1. No stone unturned: the epidemiology and outcomes of paediatric urolithiasis in Manchester, United Kingdom / C. Robinson, M. Shenoy, S. Hennayake [et al.] // J. Pediatr. Urol. – 2020. – Vol. 16, № 3. – P. 372.e1-372.e7.
2. Современный взгляд на проблемы лечения уролитиаза у детей / Ш. Г. Маликов, С. Н. Зоркин, А. В. Акопян [и др.] // Детская хирургия. – 2017. – Т. 21, № 3. – С. 157-162.

СЕМАНТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ АНГЛОЯЗЫЧНОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ ПРЕДМЕТНОЙ ОБЛАСТИ «БИОИНФОРМАТИКА»

Копач А. В.

Гродненский государственный университет имени Янки Купалы

Научный руководитель: Заборовская О. С.

Актуальность. Изучение семантики терминов биоинформатики актуально для стандартизации профессионального языка, разработки лингвистических процессоров и повышения релевантности поиска в базах данных научной литературы (например, MEDLINE).

Цель. Целью работы является выявление и классификация терминов по семантическому признаку, определение тематические групп терминов, описание языковых явлений.

Методы исследования. В работе использованы функционально-описательный метод и метод семантического анализа.

Результаты и их обсуждение. Биоинформатика – одно из наиболее динамично развивающихся междисциплинарных направлений, которое сформировалось на стыке молекулярной биологии и компьютерных наук и оперирует сложным терминологическим аппаратом. Язык этой дисциплины отражает не только синтез понятий других наук, но и порождает новые лексические единицы, связанные с анализом больших объемов биологических данных. Деление терминов на тематические группы позволяет обнаружить скрытые ассоциативные связи, объединить языковые единицы и представить их в упорядоченном виде. Анализ специальной лексики позволяет выделить несколько крупных семантических макрополей, внутри которых термины объединены общностью денотата: термины, обозначающие объекты и структуры. Эта группа включает номенклатурные наименования биологических понятий: молекулярные структуры (DNA, protein, genome), типы последовательностей (amino acid sequence, nucleotide motif). Как отмечает Д. Ремсен, в биоинформатике особую проблему представляет семантика научных названий таксонов [1, с. 220]. Термины, обозначающие методы и операции. Семантической доминантой здесь выступает указание на вычислительный процесс. Термины этой группы обозначают конкретные действия: sequence alignment, phylogenetic tree analysis, data mining. Они часто образованы путем синтаксической трансформации глагольных основ. Термины, обозначающие типы данных и форматы. Эта группа называет результаты биоинформатических исследований. Сюда относятся как обозначения абстрактных сущностей (primary data, annotation), так и конкретные форматы файлов (FASTA, BLAST output). В рамках этой группы действуют механизмы метонимического переноса. Термины междисциплинарного переноса. Значительный пласт лексики заимствован из общей биологии, химии и информатики. В новой сфере происходит семантическая конкретизация или переосмысление. Номенклатурные единицы (номены) позволяют создать большое число наименований единичных понятий и отдельных объектов специальной области знания, названия различных технологических систем, технологий, баз данных. обычно включают графемную (буквенную) и цифровую часть в максимально компрессированном виде.

Выводы. Семантическая структура английской терминологии биоинформатики представляет собой сложную, иерархически организованную систему, отражающую интегративный характер данной науки. Выделение макрополей «объекты», «методы» и «данные» позволяет упорядочить лексику, а анализ таких явлений, как синонимия, полисемия и вариантность, необходим для решения прикладных задач автоматической обработки текста.

ЛИТЕРАТУРА

1. Remsen, D. The use and limits of scientific names in biologicalinformatics / D. Remsen // ZooKeys. – 2016. – Vol. 550. – P. 207-223.